

Settimana internazionale
di canto corale

International singing week

International study tour

Festival corale



ALPE ADRIA CANTAT 2007

LIGNANO (UD) ITALY

2nd»9th SEPTEMBER

FENIARCO
EUROPA CANTAT
USCI
FRIULI VENEZIA GIULIA
ASAC VENETO
MINISTERO PER I BENI
E LE ATTIVITÀ CULTURALI
REGIONE
FRIULI VENEZIA GIULIA

LIGNANO SABBIAORO (UD) ITALIA

2»9 SETTEMBRE 2007

» ORGANIZZAZIONE

L'evento "ALPE ADRIA CANTAT" è organizzato dalla FENIARCO (Federazione Nazionale Italiana delle Associazioni Regionali Corali) in collaborazione con USCI FRIULI VENEZIA GIULIA, ASAC VENETO ed EUROPA CANTAT, con il sostegno della Regione Friuli Venezia Giulia e d'intesa con le Associazioni Regionali Corali italiane.



» SEDE

Il Villaggio Turistico "Adriatico" Ge.Tur., che si trova in una posizione estremamente strategica nell'ambito del tessuto urbano di Lignano Sabbiadoro, è il vero baricentro della località turistica, situato in una zona recintata di folta vegetazione (una verdeggiante pineta di 60 ettari), con

una spiaggia riservata di circa 1200 metri. È una struttura di accoglienza per giovani, con pluriennale esperienza nella loro ospitalità. Il centro ha una capienza di circa 2.800 persone, è dotato di impianti sportivi all'aperto, ampie sale per la ristorazione, locali per i servizi generali. Il complesso inoltre offre camere con doccia e bagno interni, ristorante, bar, sala TV, video, sala giochi, nonché numerose strutture sportive: campi d'atletica, calcio, pallacanestro, pallamano, pallavolo, pista di pattinaggio, tennis, tre piscine scoperte, un parco giochi acquatici, un palazzetto polifunzionale ed una piscina olimpionica coperta. Nel 2005 ha ospitato l'8ª edizione delle Giornate Olimpiche della Gioventù Europea e nel 2006 è stato protagonista delle finali nazionali dei Giochi Sportivi Studenteschi delle Scuole Medie e Superiori.

» ALPE ADRIA CANTAT

per cori, gruppi vocali, coristi e direttori

Durante la Settimana Internazionale di Canto Corale "ALPE ADRIA CANTAT" saranno istituiti otto ateliers, ciascuno dei quali avrà una durata media di sei ore giornaliere. Ogni giorno, verso sera, si svolgerà inoltre l'atelier di "canto comune" al quale tutti gli ospiti sono invitati a partecipare. Al termine della settimana i partecipanti di ogni atelier eseguiranno in concerto le musiche apprese. Questi gli ateliers proposti:

LIGNANO SABBIADORO (UD) ITALY

2nd»9th SEPTEMBER 2007

» ORGANISATION

The event “ALPE ADRIA CANTAT” is organized by FENIARCO (Italian National Federation of Regional Choral Associations) in collaboration with USCI FRIULI VENEZIA GIULIA, ASAC VENETO and EUROPA CANTAT, in accordance with the Region of Friuli Venezia Giulia and the other Italian Regional Choral Organizations.

» LOCATION

The Adriatic Village Ge.Tur., in an extremely strategic position in the city of Lignano Sabbiadoro, is the very heart of the tourist centre, in an area surrounded by thick spontaneous vegetation (60 acres of green pinewood), with about 1200 metres of private beach. The village

has years of experience in providing accommodation for young people. It can receive up to 2800 people and has open-air sport facilities and ample rooms that can be used for meals, meeting and other functions. Facilities include: rooms furnished with private bathroom, restaurant, bar, TV video room, playing room, athletic fields, three open-air swimming pools, tennis courts, football, basketball, handball, volleyball, roller skating floor, one water recreation ground, one polyfunctional building and one covered Olympic swimming-pool. In June 2005 the village hosted the VIII European Youth Olympic Festival and in 2006 it hosted the national finals of the School Games for middle and high schools.



» ALPE ADRIA CANTAT

for choirs, vocal groups, singers and choir conductors

During the International Singing Week “ALPE ADRIA CANTAT” eight ateliers will be organized, each of them will have daily rehearsals of approximately six hours. Open singing will take place everyday in the late afternoon and all participants are invited to join.

At the end of the week a concert will feature all the participants of each atelier performing the music they have prepared. The proposed ateliers are:

**ALPE
ADRIA
CANTAT
2007**

- **ATELIER 1 Musica per cori di bambini e corso per direttori**
docente: Mario Giorgi (IT)
- **ATELIER 2 Musica contemporanea**
docente: Pier Paolo Scattolin (IT)
- **ATELIER 3 Spiritual e gospel**
docente: Ira Spaulding (US-NL)
- **ATELIER 4 Vocal ensembles**
docente: Alfredo Grandini (IT)
- **ATELIER 5 Musica romantica**
docente: Johannes Hiemetsberger (AT)
- **ATELIER 6 Vocal pop / jazz**
docente: Matthias Becker (DE)
- **ATELIER 7 Musica popolare: tradizione ed innovazione**
docente: Maria Dal Bianco (IT)
- **ATELIER 8 Andrew Lloyd Webber in concert**
docente: Fred Sjöberg (SE)



» INTERNATIONAL STUDY TOUR per direttori di coro

Per i maestri di coro in cerca di esperienze musicali nuove ed interessanti verrà attivato anche nel 2007 l'INTERNATIONAL STUDY TOUR, stage itinerante e atelier alternativo che offrirà ai partecipanti questo programma:

- approfondimento di specifiche tematiche e repertori;
- analisi di nuove composizioni;
- visite agli atelier della Settimana Internazionale di Canto Corale "ALPE ADRIA CANTAT";
- incontri e dibattiti con i docenti degli atelier;
- incontri con giovani compositori italiani.

docente: Alessandro Cadario (IT)

» PARTECIPANTI

Alla Settimana Internazionale di Canto Corale "ALPE ADRIA CANTAT" possono partecipare i cori interi, i singoli direttori di coro, i singoli coristi ed appassionati di musica corale, anche con i loro familiari.

All'INTERNATIONAL STUDY TOUR per direttori di coro possono partecipare i direttori dei cori presenti alla Settimana Internazionale di Canto Corale e singoli direttori di coro, per un massimo di 20 direttori.

- **ATELIER 1** Music for children's choirs and conductors' course
director: Mario Giorgi (IT)
- **ATELIER 2** Contemporary music
director: Pier Paolo Scattolin (IT)
- **ATELIER 3** Spiritual and gospel
director: Ira Spaulding (US-NL)
- **ATELIER 4** Vocal ensembles
director: Alfredo Grandini (IT)
- **ATELIER 5** Romantic music
director: Johannes Hiemetsberger (AT)
- **ATELIER 6** Vocal pop / jazz
director: Matthias Becker (DE)
- **ATELIER 7** Folk songs: tradition and innovation
director: Maria Dal Bianco (IT)
- **ATELIER 8** Andrew Lloyd Webber in concert
director: Fred Sjöberg (SE)

» INTERNATIONAL STUDY TOUR for choir conductors

For conductors interested in new choral experience we will offer also in 2007 the INTERNATIONAL STUDY TOUR, circulating stage and alternative atelier, which will offer to the participants this program:

- study of specific themes and repertoires;
- analysis of new compositions;
- prepared visits to the ateliers of the International Singing Week "ALPE ADRIA CANTAT";
- meetings and discussions with the ateliers conductors;
- meetings with Italian young composers.

director: Alessandro Cadario (IT)



» PARTICIPANTS

The International Singing Week "ALPE ADRIA CANTAT" invites all choirs, choir directors, individual choir members, and choral music enthusiasts to participate, even with their families.

The INTERNATIONAL STUDY TOUR for choir conductors invites the conductors of the choirs of the International Singing Week and individual conductors, to participate, for a maximum of 20 conductors.

» SOGGIORNO

L'arrivo dei partecipanti è previsto per domenica 2 settembre entro sera, con partenza nella mattinata di domenica 9 settembre.

- in AUTO: dall'autostrada A4 Torino-Trieste, uscire al casello di Latisana. Seguire le indicazioni per Lignano Sabbiadoro.
- in TRENO: la stazione ferroviaria più vicina è quella di Latisana. Autobus di linea garantiscono i collegamenti con Lignano Sabbiadoro (fermata: soggiorni EFA-GE.TUR.).
- in AEREO: voli di linea per l'aeroporto "Friuli Venezia Giulia" di Ronchi dei Legionari (Trieste), per l'aeroporto "Marco Polo" di Venezia e per l'aeroporto di Treviso. Gli aeroporti sono situati a circa 1 ora di strada da Lignano e sono collegati alle rispettive stazioni ferroviarie tramite bus navetta.

La quota dà diritto alla partecipazione alle attività di studio (1 atelier), alla pensione completa per 7 giorni (comprensiva di colazione, pranzo, cena, pernottamento in camere multiple), al posto spiaggia con ombrellone e sdraio e all'uso delle varie attrezzature sportive.

» QUOTE DI PARTECIPAZIONE

Per partecipare alla Settimana Internazionale di Canto Corale o al International Study Tour è necessario iscriversi all'Associazione "ALPE ADRIA CANTAT", la cui quota è di **€ 12 per persona**. Sono esenti da tale quota i partecipanti appartenenti ai cori iscritti alle Associazioni Regionali Corali aderenti alla FENIARCO. Oltre all'iscrizione, le quote di partecipazione per ciascuna persona sono le seguenti:

Gruppi	EC* Membri diretti	EC** Membri indiretti	Non membri	Bambini fino ai 12 anni (nati dopo 1.1.95)
A	€ 360	€ 390	€ 420	€ 270
B	€ 300	€ 325	€ 350	€ 250
C	€ 240	-	€ 280	€ 220

- Supplemento per camera singola (disponibilità limitata) € 90

GRUPPI

A: AT, BE, CA, CH, DE, DK, ES, FR, FI, HK, IL, IE, IS, IT, JP, LU, NL, NO, NZ, SE, SG, UK, US.

B: CN, CY, CZ, EE, GR, HU, MT, PT, PL, SI, SK, TW e alcuni Paesi oltremare.

C: AL, AM, BA, BG, BY, CS, GE, HR, KZ, LV, LT, MD, MK, RO, RU, TR, UA, YU (in caso di incertezza sul gruppo di appartenenza contattare la segreteria).

*membri diretti EC: soci iscritti direttamente a Europa Cantat

** membri indiretti EC: membri di un coro aderente a Europa Cantat tramite una Federazione nazionale

Quota da versare quale anticipo entro il 31 maggio 2007:
per persona **€ 100,00**.

» ACCOMODATION

Participants are scheduled to arrive on Sunday 2nd, September within evening and depart in the morning of Sunday 9th.

- by CAR: the best speedway is the A4 with exit in Latisana where a 20 km highway links to Lignano Sabbiadoro.
- by TRAIN: the nearest railway station is Latisana. Bus service reaches Lignano in about 20 min. (bus stop: village EFA-GE.TUR.).
- by AIR: there are three International Airports in the surroundings of Lignano: Venice (airport “Marco Polo”), Treviso and Ronchi dei Legionari (airport “Friuli Venezia Giulia”). All airports are situated just an hours’ drive away, and shuttle buses assure the connections with the nearest railway stations.

The fee includes participation in the workshops activities, full board accommodation for 7 days (inclusive of breakfast, lunch and dinner and accommodations in multiple rooms), use of the beach umbrella and beach loungers, use of all sports facilities.

» PARTICIPATION FEES

To participate to the International Singing Week or to the International Study Tour, it is necessary to pay a registration fee to “ALPE ADRIA CANTAT” Association that is of **€ 12 per person**. Exempted from paying the registration fee are choir members of Italian Regional Choral Associations registered with FENIARCO. Aside from the registration fee, each individual will be asked to pay a participation fee as follows:

Country groups	EC* Direct members	EC** Indirect members	Non members	Children below 12 (born after 1.1.95)
A	€ 360	€ 390	€ 420	€ 270
B	€ 300	€ 325	€ 350	€ 250
C	€ 240	-	€ 280	€ 220

- Extra charge for single room (limited availability) € 90

GROUPS

A: AT, BE, CA, CH, DE, DK, ES, FR, FI, HK, IL, IE, IS, IT, JP, LU, NL, NO, NZ, SE, SG, UK, US.

B: CN, CY, CZ, EE, GR, HU, MT, PT, PL, SI, SK, TW and some overseas countries.

C: AL, AM, BA, BG, BY, CS, GE, HR, KZ, LV, LT, MD, MK, RO, RU, TR, UA, YU (if you are not sure which group you belong to, contact the secretary).

* EC direct members: members directly registered in Europa Cantat

** EC indirect members: members of a choir registered in Europa Cantat through National Federation

An advance payment should be sent within 31st May 2007: per person **€ 100,00**.

» ISCRIZIONI

Per partecipare alla Settimana Internazionale di Canto Corale "ALPE ADRIA CANTAT" o all'INTERNATIONAL STUDY TOUR gli interessati devono compilare la domanda di partecipazione qui acclusa, e inviarla, allegando copia della ricevuta di versamento, **entro il 31 maggio 2007**, a mezzo fax (0434 877554), e-mail (info@feniarco.it) o posta a: FENIARCO - Via Altan, 39 - 33078 San Vito al Tagliamento (PN).

Le iscrizioni che arriveranno dopo il 31 maggio saranno considerate solo se ci saranno posti a disposizione.

Nella scheda dovrà essere specificato l'atelier al quale si intende partecipare (ogni partecipante potrà frequentare un solo atelier). Si prega inoltre di indicare altri due ateliers, in ordine di preferenza, da considerare nel caso in cui il prescelto non possa essere svolto per motivi organizzativi o risultati già completo.

L'organizzazione farà il possibile per rispettare il suddetto ordine.

Entro il **30 giugno 2007** sarà comunicata l'accettazione delle domande, unitamente alle notizie tecniche, logistiche ed organizzative.



» ANTICIPO

Il versamento della quota di anticipo dovrà essere effettuato entro il **31 maggio 2007**:

- sul conto corrente postale n. **11139599**
FENIARCO, San Vito al Tagliamento
- tramite bonifico bancario intestato a FENIARCO presso:
Friulcassa, Agenzia di San Vito al Tagliamento (PN)
ABI 06340 - CAB 65010 - CIN U - c/c 07404232339S
Causale: **quota di partecipazione Alpe Adria Cantat**

L'anticipo sarà restituito soltanto in caso di mancata ammissione della domanda.

Per ulteriori informazioni:

Segreteria Feniarco

Tel. 0434 876724 - Fax 0434 877554

info@feniarco.it - www.feniarco.it

con la collaborazione di

EUROPA CANTAT

www.europacantat.org

» APPLICATIONS

To participate in the International Singing Week "ALPE ADRIA CANTAT" or in the INTERNATIONAL STUDY TOUR, interested applicants must complete the attached application form and must send them, with a copy of the receipt of the advance payment, not later than the 31st of May 2007 by fax (+39 0434 877554), e-mail (info@feniarco.it) or by post to: FENIARCO - Via Altan, 39 - 33078 San Vito al Tagliamento (PN).

Applications received after the 31st of May will be considered only if places are still available. The application form must indicate two ateliers apart from your first choice if organizational problems should arise from your preferred atelier or if it is complete. The organization will do its best to respect your choices. By the 30th of June communications will be sent regarding the confirmation of applications and further technical, logistical and organizational information.



» ADVANCE PAYEMENT

The advance payment should be done before 31st of May 2007:

- through International Postal Money Order;
- through a deposit on Postal Account No. 11139599 FENIARCO, San Vito al Tagliamento;
- by bank transfer to:
Friulcassa, Agency of San Vito al Tagliamento (PN)
Account name: FENIARCO
IBAN: IT90 U063 4065 0100 7404 2323 39S
BIC: IBSPIT2U
Purpose: participation Alpe Adria Cantat
Please add 10 € for bank charges.

The advance payment will be returned only in case of non-admittance.

For information, please contact:

Segreteria Feniarco

Tel. +39 0434 876724 - Fax +39 0434 877554

info@feniarco.it - www.feniarco.it

in collaboration with

EUROPA CANTAT

www.europacantat.org

**ALPE
ADRIA
CANTAT
2007**

MARIO GIORGI

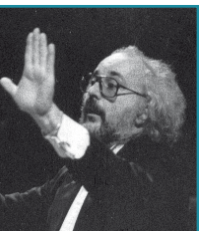
Mario Giorgi è diplomato in Pianoforte, Direzione di Coro e Composizione. Dirige i Cori di voci bianche "Piccole Voci" e "La Corolla" di Ascoli Piceno. Con quest'ultimo ha un'intensa attività concertistica in tutta Italia ed ha ottenuto premi in Concorsi nazionali ed internazionali (Arezzo, Vittorio Veneto, Malcesine, Vasto, Roma, Provenza). Insegnante di musica nella scuola dell'obbligo, ha partecipato a vari corsi e seminari su musica corale, vocalità, e didattica musicale infantile tra cui quelli tenuti da B. Zanolini e S. Hollerung, M. Mora, G. Mazzuccato, N. Conci, G. Acciai. Tiene a sua volta corsi e seminari per insegnanti e direttori di coro. Ha vinto la borsa di studio come miglior Direttore per particolari doti interpretative a Vittorio Veneto (2004) e Malcesine (2005). Nel 2006 ha ricevuto dalla FENIARCO l'incarico per la registrazione dei canti di Giro Giro Canto vol. 2. È membro della Commissione Artistica dell'Associazione Regionale Cori delle Marche.



Mario Giorgi is graduated in piano, choir conduction and composition. He conducts the children's choirs "Piccole Voci" and "La Corolla" in Ascoli Piceno. With the second one he makes concerts all over Italy and he obtained prizes in national and international competitions (Arezzo, Vittorio Veneto, Malcesine, Vasto, Rome, Provence). Music teacher at the compulsory school, he participated to various courses and seminars on choral music, vocal training, children's music didactic with B. Zanolini and S. Hollerung, M. Mora, G. Mazzuccato, N. Conci, G. Acciai. He also makes courses and seminars for teachers and choir conductors. He gained a grant as best conductor for particular interpretation qualities at the International Choral Competition in Vittorio Veneto (2004) and Malcesine (2005). In 2006 he was assigned from FENIARCO to record the songs for Giro Giro Canto Vol. 2. He is member of the Artistic Commission of the Associazione Regionale Cori Marche.

PIER PAOLO SCATTOLIN

Nato a Bologna nel 1949, Pier Paolo Scattolin svolge attività come direttore d'orchestra, di coro e compositore. Ha compiuto gli studi musicali con G. Manzoni, A. Clementi, Grandi e V. Franchini per la composizione, con L. Ferrara, V. Bellini e G. Gelmetti per la direzione d'orchestra, T. Gotti per la musica corale; è inoltre laureato in lettere classiche presso l'Università di Bologna. Direttore del Conservatorio di Mantova dal 1986 al 1997, ha insegnato Composizione e direzione di coro presso il Conservatorio di Musica di Bologna fino al 2006, anno nel quale ha assunto la direzione del prestigioso Istituto musicale di alta cultura "Orazio Vecchi" di Modena unitamente all'Istituto Musicale pareggiato di Carpi. Dal 1978 al 1988 ha diretto l'"Ensemble di musica contemporanea" di Bologna e dal 1985 l'orchestra Camera Padana di Carpi. È stato presidente dell'Associazione Emiliano-Romagnola Cori dal 1987 al 2006 ed, inoltre, è stato membro della Commissione Artistica della FENIARCO. Dal 1976 è direttore artistico della Società Corale Euridice di Bologna e del Festival Corale Internazionale "Città di Bologna". È autore di numerose composizioni ed edizioni critiche pubblicate da Carrara, Carish, Ceccherini, Feniarco. Svolge stages di perfezionamento per direttori e gruppi vocali-strumentali. Ha ricevuto numerosi premi e riconoscimenti per l'attività di direttore di coro ed è stato premiato in importanti concorsi di composizione internazionali e nazionali.



DIRECTORS

Born in Bologna 1949, Pier Paolo Scattolin is orchestra and choir conductor and composer. He studied composition with G. Manzoni, A. Clementi, Grandi and V. Franchini, orchestra conduction with L. Ferrara, V. Bellini e G. Gelmetti, choral music with T. Gotti; he graduated in human letters at the Bologna University. Director of the Conservatory in Mantova from 1986 to 1997, he taught composition and choir conduction at the conservatory in Bologna until 2006, when he became director of the Musical Institute of High Culture "Orazio Vecchi" in Modena together with the equal Musical institute in Carpi. From 1978 to 1988 he conducted the "Ensemble di musica contemporanea" in Bologna and from 1985 the orchestra "Camerata Padana" in Carpi. He was President of Associazione Emiliano-Romagnola Cori from 1987 to 2006 and he was also member of the Artistic Commission of FENIARCO. From 1976 he is the artistic director of the Choral Society "Euridice" in Bologna and of the International Choral Festival "Città di Bologna". He wrote various orchestra, chamber (instrumental and vocal), choral compositions and critical editions published by Carrara, Carish, Ceccherini, Feniarco. He makes improvement stages in Italy and Europe for conductors and instrumental-vocal groups. He received various prizes and awards for the choir-conductor activity and he has been awarded in important international and national composition competitions.

IRA SPAULDING

Nato a New York, Ira Spaulding ha studiato con R. Simpson al Westminster Choir College a Princeton, in New Jersey (Laurea in Musica), ottenendo un master in Canto e Direzione Corale dalla Eastern Kentucky University. In Olanda si è perfezionato sotto la guida di A. Heynis. Ha partecipato a diversi recitals e ha tenuto lezioni sul canto, la coralità e il repertorio in molti college americani. Ha diretto molti ensembles vocali, cori misti, cori parrocchiali, cori giovanili, cori femminili e un ensemble vocale jazz. Dopo essersi trasferito in Europa nel 1981 la sua stima come di direttore di coro, solista e didatta si è via via accresciuta. In qualità di solista, si è esibito in svariate produzioni. I recitals lo hanno portato non solo in Inghilterra, Germania e Belgio, ma anche in città dell'Est Europa, Passau, Vienna, Bratislava e Budapest. Come membro del "American Voices", Ira si è esibito in più di 50 nazioni. Ha tenuto svariate lezioni sulla vocalità e numerosi seminari sulla musica corale. Come direttore di coro, svolge la sua attività con il Coro della Radio Olandese, il Coro dell'Oratorio dell'Università di Amsterdam e il coro misto "Vocoza", con i quali si esibisce in tour proponendo importanti produzioni musicali. Ira Spaulding è docente al Conservatorio di Amsterdam.

Ira Spaulding, born in New York, studied with R. Simpson at Westminster Choir College in Princeton New Jersey (Bachelor of Music) and also holds a Master of Music in Voice and Choral Conducting from Eastern Kentucky University. He was coached in Holland by A. Heynis. He has given numerous recitals and has taught voice, vocal pedagogy and literature at several colleges. He has conducted various vocal ensembles; community oratorio choirs, church choirs, boys choirs, a women's chorus and a jazz vocal ensemble. Since moving to Europe in 1981 his reputation as a choral conductor, soloist and teacher has grown. As a concert singer, he is often heard in many big works. Recitals have brought him not only to England, Germany and Belgium but also the Eastern European cities of Passau, Vienna, Bratislava and Budapest. As part of "American Voices"



Ira Spaulding has sung in more than 50 countries. Mr. Spaulding has given vocal Master Classes and Choral Workshops in nearly all these countries. As a choral conductor he conducted the Dutch Radio chorus, the oratorio choir of the University of Amsterdam and the chamber choir "Vocoza". Ira Spaulding teaches at the Conservatory of Amsterdam.

ALFREDO GRANDINI

Alfredo Grandini ha compiuto gli studi musicali nei Conservatori di Pesaro e di Firenze, diplomandosi in canto con il massimo dei voti nella classe di A. Desderi. Laureato con lode in Lettere e Filosofia, si dedica anche alla ricerca storico-musicologica. È socio della Società Italiana di Musicologia e Socio Accademico dell'Accademia "F. Petrarca" di Arezzo. Svolge attività concertistica collaborando regolarmente con gruppi vocali solistici professionali quali I solisti del Madrigale, Nova ars Cantandi, Odhecaton, Gruppo vocale della Radio Svizzera, L'Homme armé, La Stagione Armonica, The Harp Consort, Cantar Ionano, Templum Musicae, e con importanti direttori tra cui R. Abbado, G. Acciai, S. Balestracci, F.M. Bressan, R. Clemencic, F. Corti, O. Dantone, D. Fasolis, R. Gabbiani, A. Lawrence-King, R. King, A. Marcon, M. Mencoboni, P. Neumann, P. Néhmet, F. Rampi, G. Bernasconi. Ha fatto parte per oltre dieci anni della Commissione artistica della Fondazione "Guido d'Arezzo", della quale è stato anche il Direttore esecutivo. Ha ideato e diretto dal 2000 al 2002 il Festival di musica antica "Settembre Musicale Aretino", il "Festival europeo delle Orchestre Giovanili" e la stagione operistica all'aperto. Ha al suo attivo numerose incisioni discografiche per Nuova Era, Carus, Stradivarius, Concerto, Ares, Dynamic, Bongiovanni, Arts Music, Naxos, Amadeus. Ha inoltre registrato per la Rai e per la Rete2 della Radio Svizzera. Svolge anche apprezzata attività didattica presso Istituzioni musicali e Corsi di qualificazione.

Alfredo Grandini studied in the conservatories of Pesaro and Florence and graduated with the highest notes in the class of A. Desderi. After receiving the first-class honours at the faculty of liberal-arts, he dedicated to historic-musicological research. He is member of the Italian Society of Musicology and Member of the Academy "F. Petrarca" in Arezzo. He cooperates regularly with professional vocal soloist groups (I solisti del Madrigale, Nova ars Cantandi, Odhecaton, Gruppo vocale della Radio Svizzera, L'Homme armé, La Stagione Armonica, The Harp Consort, Cantar Ionano, Templum Musicae) and with important conductors as R. Abbado, G. Acciai, S. Balestracci, F. Bressan, R. Clemencic, F. Corti, O. Dantone, D. Fasolis, R. Gabbiani, A. Lawrence-King, R. King, A. Marcon, M. Mencoboni, P. Neumann, P. Néhmet, F. Rampi, G. Bernasconi. He has been member of the artistic Commission of "Guido d'Arezzo" Foundation for more than ten years, and he was also its Executive Director. He planned and conducted from 2000 to 2002 the Festival of antique music "Settembre Musicale Aretino", the "European Festival for young orchestras" and the open-air opera season. He recorded for Nuova Era, Carus, Stradivarius, Concerto, Ares, Dynamic, Bongiovanni, Arts Music, Naxos, Amadeus and also for Rai and Swiss Radio Rete2. He does also appreciated didactic activity in music Institutions and qualification courses.

JOHANNES HIEMETSBERGER

Nato a Kalenberg, Alta Austria nel 1971, Johannes Hiemetsberger ha studiato con J. Prinz, E. Ortner e altri stimati direttori di coro. Ha studiato tromba per quattro anni al Conservatorio Bruckner di Linz, ed in seguito ha frequentato l'Università della Musica a Vienna (educazione musicale). Due anni dopo ha proseguito i suoi studi al Conservatorio di Vienna (studiando direzione con G. Mark e R. Schwartz e specializzandosi in Musica Antica). Durante il periodo di studio e formazione



ha acquisito notevole esperienza non solo come cantante ma anche come assistente direttore di vari cori viennesi. Nel 1996 si è laureato con merito all'Università della Musica di Vienna ricevendo un premio di riconoscimento dal Ministero dell'Istruzione e delle Arti. Nello stesso anno ha ricevuto il premio della fondazione "Erwin Ortner" per aver promosso la musica corale. Dal 1992 ha tenuto molti workshops corali e seminari sulla direzione di coro sia in Austria che all'estero. Dirige il "Chorus sine nomine" e collabora con il coro del teatro dell'Opera Viennese (direttore assistente) e il Summer Festival di Klosterneuburg (dal 1998). Dal Settembre 1998 Johannes Hiemetsberger è docente di direzione all'Università della Musica di Vienna (Dipartimento di Musica Sacra ed Educazione Musicale) e al Conservatorio della Diocesi di Vienna.



Born in Kaltenberg, Upper Austria in 1971, Johannes Hiemetsberger took conducting lessons with J. Prinz, E. Ortner and many other renowned choral conductors. After studying the trumpet at the Linz Bruckner Conservatory for four years, in 1990 he enrolled at the University for Music in Vienna (musical pedagogy). Two years later he continued his studies at the Vienna Conservatory (conducting with G. Mark as well as R. Schwarz and specializing in Ancient Music). During his studies he acquired extensive experience not only as a singer but also as a rehearsal assistant with various Viennese choirs. In 1996 Johannes Hiemetsberger graduated from the University for Music in Vienna with distinction and received the Federal Esteem Award of the Ministry for Education and the Arts. In the same year he was also rewarded with the "Erwin Ortner Foundation" prize for the promotion of choral music. Since 1992 he has passed on this experience at numerous choir workshops and choral conducting seminars both in Austria and abroad. He conducts the "Chorus sine nomine" and collaborates with the Viennese Opera Theatre Choir as well as for the Summer Festival in Klosterneuburg (since 1998). Since September 1998 Johannes Hiemetsberger has taught conducting at the University of Music in Vienna (Department for Sacred Music and Musical Pedagogy) as well as the Diocese Conservatory of Vienna.

MARIA DAL BIANCO

Maria Dal Bianco è diplomata in Organo e composizione organistica, in Musica corale e direzione di coro e in Composizione, ha in seguito frequentato corsi di perfezionamento in organo, in canto gregoriano, in direzione corale e vocalità. Dal 1991 dirige il coro Cœnobium Vocale, gruppo maschile con il quale svolge intensa attività concertistica anche con proposte tematiche, opere monografiche ed altre di autori contemporanei. Con esso ha ottenuto premi e riconoscimenti in concorsi nazionali e internazionali. Collabora inoltre con importanti nomi del teatro italiano quali A. Foà, P. Villorosi e S. Ciulli. Ha realizzato le raccolte discografiche Musica Dei donum (1996), Lux fulgebit (2002), Pio X - la sua musica (2003) e, per Tactus, Saverio Mercadante, Musica Sacra e Stile operistico (2004). Svolge attività concertistica come organista e in vari gruppi strumentali e vocali, effettuando concerti in Italia e all'estero. Dal 1991 è docente di ruolo della cattedra di Organo complementare e canto gregoriano al Conservatorio Statale "L. Marenzio" di Brescia. È componente della Commissione Artistica dell'Associazione per lo Sviluppo delle Attività Corali del Veneto. È frequentemente invitata come componente di giuria, in festival e concorsi nazionali e internazionali di canto corale.



Maria Dal Bianco graduated in Organ and organ composition, in choral Music and Choir conduction and in Composition, then she attended also improvement courses in organ, Gregorian songs, choir conduction and vocal training. Since 1991 she is the conductor of the choir Cœnobium Vocale, a male group with which she does intense concert

activity even with theme proposals, monographic works and contemporary authors' work. With them she received prizes and awards in national and international competitions. She cooperates with important people of the Italian theatre such as A. Foà, P. Villorosi and S. Ciulli. She realized the recording collections *Musica Dei donum* (1996), *Lux fulgebit* (2002), *Pio X - la sua musica* (2003) and, for *Tactus*, *Saverio Mercadante*, *Musica Sacra e Stile operistico* (2004). In addition to choir direction she does also concert activity as organist and in various instrumental and vocal groups, making concerts in Italy and abroad. Since 1991 she is teacher of complementary Organ and Gregorian songs at the public Conservatory "L. Marenzio" in Brescia. She is member of the Artistic Commission of *Associazione per lo Sviluppo delle Attività Corale del Veneto*. She is invited frequently as jury member in festival and national and international choral competitions.

MATTHIAS BECKER

Matthias Becker ha studiato Educazione Musicale per Istituti Superiori, si è diplomato in direzione con H. Rilling e si è laureato in Vocal Jazz (Scienza della Musica). Dal 1981 ha ottenuto numerose cattedre ed è stato professore assistente in svariate università della Germania e della Spagna. Dal 1992 è un musicista free-lance, principalmente un direttore; lavora anche come arrangiatore ed è chiamato spesso nelle giurie di importanti concorsi corali nazionali ed internazionali. È richiesto come direttore ospite e consulente musicale in tutta Europa. In qualità di cantore si è aggiudicato il primo premio al concorso jazz "Bundeswettbewerb Gesang" in Germania. Con il suo vocal jazz ensemble VoKAL ToTAL (quartetto vocale & trio) e il coro "Soundsation" ha vinto svariati premi nazionali ed internazionali. È il fondatore e il direttore artistico del Vocal Jazz Summit.



Matthias Becker studied music education for secondary school, conducting (diploma) with H. Rilling and science of music (doctor's degree on Vocal Jazz). Since 1981 he had teaching assignments or was assistant professor at different universities in Germany and Spain. Since 1992 he is a free-lance musician, mainly conducting, also working as arranger, and serves as an adjudicator at many national & international choral competitions. He is sought after as guest conductor and musical adviser all over Europe. As a singer he is 1st. price winner of the German "Bundeswettbewerb Gesang" in jazz. With his vocal jazz ensemble VoKAL ToTAL (vocal quartet & trio) and "Soundsation" (Choir) he won several national & international awards. He is initiator and artistic director of the Vocal Jazz Summit.

FRED SJÖBERG

Nato nel 1953, Fred Sjöberg si è diplomato in canto e direzione corale alla Royal Academy of Music di Stoccolma e Örebro. Tra gli altri, ha studiato con S. Grippe, E. Ericson e H. Rilling. Opera di frequente come direttore, insegnante o tenore solista. È stato impegnato nel comitato esecutivo del II Simposio Mondiale di Musica Corale svoltosi nel 1990 a Stoccolma organizzato dalla IFCM (International Federation for Choral Music). Nel 1991 è stato direttore del tour del Coro Mondiale Giovanile. Nel 1993 è stato impegnato come primo direttore del Coro Mondiale da Camera in un tour che ha attraversato Francia, Belgio, Germania e Repubblica Ceca, con il quale ha prodotto anche il CD "Cantemus I" con musica a cappella proveniente da tutto il mondo. Con il suo coro da camera è stato invitato all'Oregon Bach Festival nel 1993 e nel 2000. Dal 1997 al 2004 è stato direttore del progetto "Notes for Millions" con il quale ha tenuto concerti in tutta la Svezia tra cui alla Globe Arena di Stoccolma. Dal 2000 al 2004 è stato anche direttore artistico dello Swedish Choral Centre e dello Swedish Concert Institute. Dal 2005 è il direttore artistico del Lund International Choral Festival.



Dal 1997 è coinvolto nelle attività di Europa Cantat ed attualmente è il Presidente della Commissione Artistica di Europa Cantat nonché Vicepresidente di Europa Cantat.

Fred Sjöberg, born 1953, is an educated singer and choral conductor at the Royal Academy of Music in Stockholm and Örebro. Among others he has studied with S. Grippe, E. Ericson and H. Rilling. He often works as a conductor, teacher or tenor soloist. Fred Sjöberg was in the executive committee for the 2nd World Symposium on Choral Music 1990 in Stockholm arranged by the International Federation for Choral Music. 1991 he was conductor of the World Youth Choir tour. 1993 he was engaged as first conductor of the World Chamber Choir, touring through France, Belgium, Germany and the Czech Republic. Also the CD "Cantemus I" with a cappella music from all over the world was produced. With his Chamber Choir Fred Sjöberg has been invited to the Oregon Bach Festival 1993 and 2000. 1997-2004 he was the Music Director and conductor of the project "Notes for Millions" which includes concerts all over Sweden among which at the Globe Arena in Stockholm. Since 2000-2004 he was also the Music Director of the Swedish Choral Centre at the Swedish Concert Institute. Since 2005 he is the Artistic Director for Lund International Choral Festival. He has been involved in Europa Cantat activities since 1997 and is now president of Europa Cantat Music Commission and vice president for Europa Cantat.

ALESSANDRO CADARIO

Varesino, Alessandro Cadario si è diplomato in violino con F. Cusano e ha poi conseguito la Laurea in Musica Corale e Direzione di Coro presso il conservatorio "G. Verdi" di Como, dove sta portando a termine il Triennio Superiore di composizione con I. Fedele. Diplomato in direzione d'orchestra presso il conservatorio "G. Verdi" di Milano si sta perfezionando con A. Ceccato e G. Gelmetti presso l'Accademia Chigiana. Ha studiato con G. Graden, F.M. Bressan, T. Kaljuste, K. Suttner e F. Bernius. Ha rivolto particolare attenzione ai gruppi vocali studiando con i Kings' Singers. Fondatore e direttore artistico dell'ensemble vocale "Ottava Nota", si è inoltre esibito con gli Swingle Singers. Ha vinto il premio speciale come miglior gruppo italiano al 41° Concorso Internazionale "A. Seghizzi" e il primo premio assoluto al "2° Concorso di Polifonia Vocale" di Lugano. Fa parte della Commissione Artistica Giovanile della FENIARCO ed è invitato come membro di giuria e docente a corsi, master class e concorsi nazionali ed internazionali. Ha vinto numerosi premi di composizione in ambito internazionale ricevendo commissioni da enti lirici e sinfonici. Per il 2007 ha in programma una prima assoluta per coro e orchestra alla Carnegie Hall di New York. Dal 2003 è direttore principale dell'orchestra "I Musici Estensi".



Born in Varese, Alessandro Cadario got a diploma in violin with F. Cusano. He graduated in choral music and choir conducting from the Conservatory "G. Verdi" of Como, where he is attending composition with I. Fedele. Graduated in orchestra conducting at the Conservatory "G. Verdi" of Milan, he is specializing with A. Ceccato and G. Gelmetti at "Accademia Chigiana" in Siena. He studied with G. Graden, F. M. Bressan, T. Kaljuste, K. Suttner and F. Bernius. He paid particular attention to vocal groups studying with the "Kings' Singers". He is founder and director of the vocal ensemble "Ottava Nota" and he sang also with the "Swingle Singers". It also won special prize for best Italian group at the 41st international contest "A. Seghizzi" and first prize at the 2nd contest of polyphony in Lugano (Switzerland). He is member of the National Youth Artistic Committee of FENIARCO and he's jury member in national and international contests and also invited director. He won several prizes at national and international contests of composition and in 2007 he will have a première for choir and orchestra at Carnegie Hall in New York. Since 2003 he has been the main conductor of the orchestra "I Musici Estensi".



Festival Corale Choral Festival Alpe Adria 6-9 settembre 2007

Concerti sul territorio *Concerts in the region*
 Concerto di Gala *Gala concert*
 Con la partecipazione di cori da tutte le regioni italiane
 With the participation of choirs from all the Italian regions

FENIARCO
 FEDERAZIONE NAZIONALE ITALIANA
 ASSOCIAZIONI REGIONALI CORALI



MINISTERO
 PER I BENI E
 LE ATTIVITÀ
 CULTURALI



REGIONE AUTONOMA
 FRIULI VENEZIA GIULIA

Villaggio Adriatico Sportivo GE.TUR.

All'iniziativa aderiscono tutte le Associazioni Regionali iscritte alla Feniarco: Associazione Cori Abruzzo, Associazione Basilicata Cori, Federazione Cori Bolzano, Organizzazione Cori Calabria, Associazione Regionale Cori Campani, Associazione Emiliano-Romagnola Cori, U.S.C.I. Friuli Venezia Giulia, Associazione Regionale Cori del Lazio, Associazione Cori Liguria, U.S.C.I. Lombardia, Associazione Regionale Cori Marche, Associazione Cori Molise, Associazione Cori Piemontesi, Associazione Regionale Cori Pugliesi, Federazione Regionale Sarda Associazioni Corali, Associazione Regionale Cori Siciliani, Associazione Cori Toscana, Federazione Cori del Trentino, Associazione Regionale Cori Umbria, Associazione Regionale Cori della Valle d'Aosta, Associazione per lo sviluppo delle attività corali del Veneto.

FENIARCO

Via Altan 39 - 33078 S. Vito al Tagliamento (Pn) - Italy
 Tel +39 0434 876724 - Fax +39 0434 877554
 www.feniarco.it - info@feniarco.it

**ALPE
 ADRIA
 CANTAT
 2007**